

componente mental. La creación de los 2 componentes sumarios del SF-36 ofreció la oportunidad de diseñar una versión más reducida del cuestionario, el SF-12 que puede ser contestado en un tiempo medio aproximado de 2 minutos.

Para facilitar la interpretación de la versión española del SF-36, en 1998 se publicaron los valores de referencia, que permiten comparar las puntuaciones de un individuo o grupo con las de la población general española. Sin embargo, se incluyeron únicamente las puntuaciones de las ocho dimensiones, debido a que los componentes sumarios todavía no se utilizaban apenas. El objetivo de este estudio fue obtener los pesos españoles para el cálculo de los componentes sumarios Físico y Mental de las versiones españolas del SF-36 y el SF-12, evaluar sus propiedades de medida (validez y fiabilidad), y proporcionar las normas poblacionales españolas de referencia correspondientes. Para ello se analizaron las muestras representativas de la población española de la Encuesta Domiciliaria sobre Uso de Drogas y del Estudio de Hipertensión Arterial y Otros Factores de Riesgo en Ancianos (9.151 y 3.004 individuos, respectivamente). Los pesos españoles obtenidos fueron muy similares a los de la versión original americana y los ítems del SF-12 explicaron el 91% de la varianza de los componentes sumarios del SF-36.

De acuerdo a las hipótesis planteadas a priori para la evaluación de validez basada en grupos conocidos, se observó peor calidad de vida en las mujeres, en los individuos de mayor edad, menor nivel educativos y clases sociales más desfavorecidas. Los coeficientes de fiabilidad fueron próximos a 0,9 para el SF-36, y a 0,8 para el SF-12, en ambos casos superiores al valor recomendado de 0,7. En conclusión, los componentes sumarios físico y mental calculados con pesos españoles son fiables y válidos. Las normas de referencia para dichos sumarios facilitarán la interpretación de los resultados de calidad de vida evaluada con los cuestionarios SF en estudios realizados en España.

Montserrat Ferrer

IMIM-Hospital del Mar

mferrer@imim.es

Referencias

Interpretation of SF-36 and SF-12 questionnaires in Spain: physical and mental components. Vilagut, G; Valderas, JM; Ferrer, M; Garin, O; Lopez-Garcia, E; Alonso, J. MEDICINA CLINICA, 130 (19): 726-735 MAY 24 2008.

[View low-bandwidth version](#)